



CHIQUITA CANYON
A Waste Connections Company

3 de febrero de 2026

Junta Regional de Control de Calidad del Agua de California
Región de Los Ángeles
320 W. 4th Street, Suite 200
Los Ángeles, California 90013
Atención: Unidad de Tecnología Informática

**Asunto: Informe de Derrame de Lixiviados
Vertedero de Chiquita Canyon
Archivo No. 67-020**

Por abundancia de precaución y para ser transparentes, Chiquita Canyon, LLC ("Chiquita") proporciona voluntariamente la siguiente información sobre un incidente que ocurrió el 27 de enero de 2026 en el Vertedero de Chiquita Canyon durante el cual se derramaron aproximadamente dos (2) galones de lixiviados característicamente no peligrosos cerca de la estación de pesaje de una bomba desconectada asociada al Parque de Tanques 7. El líquido del derrame salió de la huella del vertedero pero no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales. El volumen del derrame es un estimativo conservador basado en una observación visual de personal de Chiquita. Chiquita mantiene materiales apropiados de respuesta que incluyen kits de derrames completos en inventario y ha capacitado a personal del sitio para responder a derrames y fugas para evitar que ingresen líquidos al sistema de aguas pluviales.

i. Mapa- mapa que muestra las ubicaciones de la fugas.

El derrame ocurrió cerca de la estación de pesaje contigua a la Cuadrícula 142 - como se muestra en el **Adjunto A**.

ii. Índice de flujo - Un estimativo del índice de flujo.

El derrame tuvo un índice de flujo muy bajo.

iii. Descripción - Una descripción de la naturaleza de la descarga (ej. todas las observaciones y análisis pertinentes).

Aproximadamente a las 10:30 a.m. del 27 de enero de 2026 Chiquita descubrió un derrame cerca de la estación de pesaje del vertedero. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que después de que se desconectó una bomba de lixiviados en el Parque de Tanques 7, se drenó y se pasó a una zona de preparación para ser transportada fuera del sitio por un contratista externo para que se le realice el mantenimiento, el contratista externo comenzó a realizar el mantenimiento en la zona de preparación, dando como resultado un derrame. Chiquita atribuye este derrame a un error de un operador externo.

El líquido era de color marrón oscuro, con viscosidad más gruesa, y tenía un índice de flujo muy bajo.

iv. Ubicación - Ubicación de las muestras tomadas para análisis de laboratorio, como procede.

No se tomaron muestras de este derrame.

v. Medidas correctivas - aprobadas (o propuestas para consideración) por el Director de la Junta Regional.

Al descubrir el derrame, personal de Chiquita aplicó absorbente inmediatamente a la zona impactada por el derrame. Después se removió el absorbente sucio de la zona y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 10 minutos.

Además, Chiquita está tomando medidas para evitar que ocurra un derrame similar en el futuro. Personal de Chiquita analizó las zonas apropiadas para el trabajo de mantenimiento con el contratista externo y le recordó al personal que continúe controlando los equipos para observar cualquier líquido antes de moverlo.

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, por favor, no dude en ponerse en contacto conmigo llamando al (661) 257-3655.

Atentamente,
Chiquita Canyon, LLC

Sarah Phillips
Gerente de Cumplimiento Corporativo
Vertedero de Chiquita Canyon

Adjuntos:
Adjunto A - Mapa que muestra el lugar del derrame

